

Súd: Okresný súd Galanta  
Spisová značka: 15C/208/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2313221833  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 09. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Rastislav Jakubovič  
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2014:2313221833.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta v konaní pred samosudcom JUDr. Rastislavom Jakubovičom v právnej veci navrhovateľa: Ing. Stanislav Szabo ES KREDIT, IČO: 30 761 000, s miestom podnikania šaľa, Budovateľská 2256/44, zast. advokátom JUDr. Ľudovítom Štanglovičom, so sídlom Šaľa, Jarmočná 2264/3, proti odporcovi: K. H.A., R.. XX.XX.XXXX, R. D. Š., J. XXX/X, t.č. na neznámom mieste, o zaplatenie 342,- Eur s prísl., takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 342,- Eur spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 57,- Eur od 21.5.2012 do 21.5.2012, spolu s 8,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 57,- Eur od 21.7.2012 do 14.8.2012, spolu s 8,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 57,- Eur od 21.8.2012 do 27.9.2012, spolu s 8,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 57,- Eur od 21.9.2012 do 27.9.2012, spolu s 8,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 57,- Eur od 21.10.2012 do 15.11.2012, spolu s 8,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 57,- Eur od 21.11.2012 do zaplatenia, spolu s 8,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 57,- Eur od 21.12.2012 do zaplatenia, spolu s 8,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 57,- Eur od 21.1.2013 do zaplatenia, spolu s 5,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 57,- Eur od 21.2.2013 do zaplatenia, spolu s 5,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 57,- Eur od 21.3.2013 do zaplatenia, spolu s 5,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 57,- Eur od 21.4.2013 do zaplatenia, všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi trovy konania v sume 20,50 Eur, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi trovy právneho zastúpenia v sume 166,90 Eur k rukám jeho právneho zástupcu, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa svojím podaním, doručeným tunajšiemu súdu dňa 23.8.2013 domáhal, aby súd zviazal odporcu na zaplatenie istiny vo výške 342,- Eur s prísl., zmluvy o pôžičke a na náhradu trov predmetného konania. V podanom návrhu navrhovateľ uviedol, že dňa XX.X.XXXX U. V. N. Č.. XXX/XX, na základe ktorej bola odporcovi poskytnutá finančná pôžička ( spotrebiteľský úver ) vo výške 500,- Eur. Odporca sa poskytnuté peňažné prostriedky spolu s úrokmi zviazal vrátiť v lehote 12 -tich mesiacov, prostredníctvom pravidelných mesačných splátok vo 57,- Eur, so splatnosťou vždy k 20.-temu dňu v tom, ktorom mesiaci, od mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola zmluva uzatvorená. Splatnosť prvej splátky bola dňa 20.5.2012 a poslednej dňa 20.4.2013. Odporca však uhradil len 6 pravidelných mesačných splátok, t.j. uhradil sumu len vo výške 342,- Eur. Poslednú splátku odporca uhradil dňa 15.11.2012, pričom touto splátkou bola uhradená splátka splatná dňa 20.10.2012. Z toho dôvodu, bola odporcovi dňa 7.11.2012 zaslaná výzva na zaplatenie dlžnej sumy spolu s upozornením, že ak si odporca v stanovenej lehote svoju povinnosť nesplní, obráti sa navrhovateľ na príslušný súd. Odporca svoj dlh aj napriek uvedenej výzve celkom neuhradil, preto sa navrhovateľ so svojím nárokom obrátil na tunajší súd.

Súd v danej veci rozhodol v skrátenej konaní a dňa 3.10.2013 vydal platobný rozkaz č.k. 32Ro/771/2013-14, ktorý však nebolo možné doručiť odporcovi do vlastných rúk na adresu trvalého pobytu. Inú ako známu adresu odporcu sa súdu nepodarilo, ani napriek vykonanému šetreniu zistiť, preto súd platobný rozkaz zrušil v zmysle § 173 O.s.p. v celom rozsahu, a to uznesením č.k. 15C/208/2014-32 zo dňa 20.5.2014. Uznesením tunajšieho súdu č.k. 15C/208/2014-33 zo dňa 20.5.2014 bolo rozhodnuté, že písomnosti určené odporcovi sa mu budú doručovať uložením v súdnom spise sp. zn. 15C/208/2014 a vo veci bolo na deň 30.9.2014 nariadené pojednávanie.

Po vyvolaní veci, na pojednávaní vytýčenom na deň 30.9.2014 súd zistil, že na pojednávanie sa dostavil právny zástupca navrhovateľa. Odporca sa na pojednávanie nedostavil, hoci doručenie predvolania mal riadne vykázané, a to uložením v súdnom spise. Svoju neprítomnosť na pojednávaní vopred žiadnym spôsobom neospravedlnil. Súd teda pojednával v neprítomnosti navrhovateľa a odporcu.

V danej veci vykonal súd dokazovanie listinnými dôkazmi: U. V. N. Č.. XXX/XX zo dňa 24.4.2012, Upomienka zo dňa X.XX.XXXX, Splátkový kalendár, ako aj s ostatným na vec sa vzťahujúcim spisovým materiálom a zistil tento skutkový stav veci:

Navrhovateľ uzatvoril s odporcom dňa XX.X.XXXX Zmluvu o pôžičke Č.. XXX/XX, súčasťou ktorej boli aj Všeobecné podmienky. Na základe uvedenej zmluvy navrhovateľ poskytol odporcovi finančnú pôžičku vo výške 500,- Eur, ktorá pôžičku sa odporca zaviazal spolu s úrokmi navrhovateľovi vrátiť prostredníctvom 12-tich mesačných splátok vo výške 57,- Eur, t.j. celkom 684,- Eur. Splatnosť bola dojednaná vždy k 20.-temu dňu v tom, ktorom mesiaci, a to od mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola zmluva uzatvorená. Splatnosť prvej splátky bola dňa 20.5.2012 a poslednej dňa 20.4.2013. Odporca si však svoju povinnosť splácať poskytnutý úver riadne a včas, v zmysle splátkového kalendára nesplnil, nakoľko navrhovateľovi uhradil celkovo len sumu vo výške 342,- Eur. Zvyšok dlžnej sumy navrhovateľovi, aj napriek upomienke nesplatil.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na účely tohto zákona sa spotrebiteľom rozumie fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

Podľa písm. b) cit. ustanovenia, sa na účely tohto zákona veriteľom rozumie fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa písm. d) cit. ustanovenia, sa na účely tohto zákona zmluvou o spotrebiteľskom úvere rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1 cit. zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa ods. 2 písm. f) cit. ustanovenia, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru.

Podľa ods. 2 písm. g) cit. ustanovenia, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie.

Podľa ods. 2 písm. n) cit. ustanovenia, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť.

Spotrebiteľské zmluvy a vzťahy z nich vyplývajúce majú občianskoprávnu povahu, nakoľko neupravujú obchodné vzťahy medzi podnikateľmi, osobami, ktoré konajú v rámci podnikania, ale vzťahy medzi podnikateľom a fyzickou osobou, ktorá koná v tomto vzťahu pre svoje osobné potreby a na súkromné účely a nie na účely podnikania alebo obchodu. Na takto posudzovaný vzťah preto treba aplikovať zákonnú úpravu Občianskeho zákonníka, ktorá bola platná v čase uzavretia zmluvy.

Podľa § 52 ods. 1. Občianskeho zákonníka ( ďalej len „OZ“ ). spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ods. 2 cit. ustanovenia, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ods. 3 cit. ustanovenia, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ods. 4 cit. ustanovenia, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 4 písm. k) cit. ustanovenia, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nespĺnením jeho záväzku.

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia č. 87/1995 Z.z. ( platného a účinného od 1.1.2009 do 31.1.2013 ), ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8

percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že medzi navrhovateľom a odporcom vznikol záväzkový vzťah, nakoľko došlo medzi nimi k platnému uzavretiu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej odporcovi vznikla povinnosť splatiť navrhovateľovi poskytnuté peňažné prostriedky spolu s úrokmi, a to prostredníctvom pravidelných mesačných splátok. Nakoľko odporca si svoju povinnosť riadne a včas neplnil ( celkovo dlh nesplatil, pričom splátky, ktoré uhrádzal hradil v omeškaní ), čím porušil svoje zákonné a aj zmluvné povinnosti, stala sa splatnou celá nesplatená časť jeho dlhu. Z uvedených dôvodov súd návrhu navrhovateľa vyhovel, a to v celom rozsahu, nakoľko mal zato, že navrhovateľ podal návrh dôvodne. Pretože sa odporca dostala s plnením peňažného dlhu do omeškania, súd ho zaviazal aj na zaplatenie úrokov z omeškania určeného v zmysle vyššie uvedených zákonných ustanovení.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

O trovách konania súd rozhodol v súlade s § 142 ods. 1 O.s.p. a priznal navrhovateľovi ako úspešnému účastníkovi právo na náhradu trov konania v celkovej výške 187,40 Eur, ktoré pozostávajú z náhrady súdneho poplatku zaplateného za návrh na začatie konania vo výške 20,50 Eur a z náhrady trov právneho zastúpenia vo výške 166,90 Eur, spočívajúcich v troch úkonoch právnej služby / prevzatie veci a príprava právneho zastúpenia, návrh na začatie konania, účasť na pojednávaní dňa 30.9.2014 / á 26,56 Eur, 2 × režijný paušál za rok 2013 á 7,81 Eur, 1 × režijný paušál za rok 2014 á 8,04 Eur, v náhrade cestovných výdavkov a náhrade za použitie osobného motorového vozidla v celkovej výške 8,94 Eur ( pracovná cesta - účasť na pojednávaní dňa 30.9.2014 bola vykonaná osobným motorovým vozidlom zn. BMW 7.RAD, na trase Šaľa - Galanta a späť; 30 km pri náhrade za každý km jazdy vo výške 0,183 Eur, cene za pohonné hmoty 1,336 Eur/l a priemernej spotrebe 8,6 l/100 km ), v náhrade za stratu času stráveného na pojednávaní konanom dňa 30.9.2014 o rozsahu 1 hod = 2 pol hodiny ( jedna polhodina v roku 2014 á 13,40 Eur ) = 26,80 Eur, DPH vo výške 20 % zo všetkých zložiek, t.j. trovy právneho zastúpenia celkovo vo výške 166,90 Eur. Na záver súd uvádza, že celková náhrada trov konania, t.j. súdny poplatok + trovy právneho zastúpenia predstavujú sumu vo výške 187,40 Eur a nie sumu vo výške 183,40 Eur, ako bolo uvedené vo vyúčtovaní právneho zástupcu navrhovateľa, ktorý chybné spočítal jednotlivé správne určené zložky trov právneho zastúpenia.

Súd v danom prípade zaviazal odporcu/odporkyňu na zaplatenie žalovanej istiny a na náhradu trov konania, nakoľko mal v konaní za preukázané, že navrhovateľ podal návrh na začatie konania dôvodne. Odporca/odporkyňa si nesplnil/a riadne a včas záväzok, ktorý mu/jej voči navrhovateľovi vznikol.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné podať odvolanie a to do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Trnave, písomne alebo ústne do zápisnice.

Z písomne podaného odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sa ním sleduje, musí byť podpísané a datované. V odvolaní sa má ďalej uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,

- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,

- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
  - v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
  - sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
  - účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
  - rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže
  - namiesto samosudcu rozhodoval senát,
  - súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
  - sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
  - bol odvolacím súdom schválený zmier;
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci;
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností;
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam;
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a);
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné súdne rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Zákona č.233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov.